



KIZUNA

絆 きずな

A Magyar–Japán Baráti Társaság (MJBT) hírlevele

A 2011-es év kandzsija (今年の漢字): 絆, kizuna, kötelék!



Minden évben december 12-én Kiotóban a kiotói Kijomizu templom (清水寺) főpapja, Szeihan Mori (森清範) leírja az év kandzsiját. Idén a “kizuna” (絆) olvasatú, “baráti szálak, baráti kötelék” jelentést hordozó kandzsit választották. Ez egyben megegyezik társaságunk Hírlevelének tavaly májusban választott címével!

Japánban december 12-e a “kandzsi napja” (漢字の日). Ezen a napon írja le a mester az október eleje óta tartó megbeszélések eredményeként kiválasztott kandzsit. A kandzsi mindig az adott év eseményeit tükrözi. Az év kandzsijának kiválasztása 1995. a hatalmas kóbei földrengés óta történik, és azóta minden évben a világörökség részét képező Kijomizu templom papja készíti el hatalmas méretben. Miután elkészült a tussal megfestett méretes kalligráfia, felajánlja azt az Ezerkarú Kannonnak (千手観音菩薩), a könyörületesség buddhista szentjének, hogy ezzel is imádkozzon egy sikeres és jobb esztendőért.

Korábbi választottak: 1995 「震」 ’ remeg ’ ; 1996 「食」 ’ evés ’ ; 1997 「倒」 ’ megdönt ’ ; 1998 「毒」 ’ mérge ’ ; 1999 「末」 ’ vége valaminek ’ ; 2000 「金」 ’ arany, pénz ’ ; 2001 「戦」 ’ háború ’ ; 2002 「帰」 ’ visszatérés ’ ; 2003 「虎」 ’ tigris ’ ; 2004 「災」 ’ katasztrófa ’ ; 2005 「愛」 ’ szerelem ’ ; 2006 「命」 ’ sors ’ ; 2007 「偽」 ’ csalás ’ ; 2008 「変」 ’ változás ’ ; 2009 「新」 ’ új ’ ; 2010 「熱」 ’ hőség ’ .A kanji

megírásáról video: <http://www.asahi.com/special/10005/OSK201112120036.html>

Forrás:

http://japankalligrafia.hu/blog/A_2011_es_ev_kanijja_%E4%BB%8A%E5%B9%B4%E3%81%AE%E6%BC%A2%E5%AD%97_%E7%B5%86_kizuna_kotelek

Köszönjük Beregszászi Balázs tagtársunknak, aki felhívta figyelmünket erre a hírre.

Hírek, értesítések

MJBT – Tagdíjfizetés és FELHÍVÁS

Tisztelt Tagjaink!

Anyagi szempontból igen nehéz helyzetbe kerültünk. A civil pénzeket kezelő alapítványok átszervezése nyomán a korábbi töredékére csökkent a pályázati úton elnyerhető támogatás, amely eddigi bevételeink közel felét tette ki. Ezért a következőket kérjük Tagjainktól és támogatóinktól:

- Kérjük minden kedves **Tagunkat**, hogy a **2012-es tagdíját** a korábban mellékelt sárga csekken vagy banki átutalással fizesse be. A Közleményben kérjük a tag nevét pontosan feltüntetni. A sárga csekk költséges, és sok esetben nem beazonosítható, hogy ki küldte a pénzt. **Az éves tagdíj dolgozóknak: 3000 Ft. Diákoknak és nyugdíjasoknak: 1500 Ft.**

A Magyar-Japán Baráti Társaság számlaszáma:

OTP 11705008-20108715

- Akinek van lehetősége arra, hogy a magánszemélyként vagy akár céggént a kötelező tagdíjon felül, ami évek óta alig emelkedett, többet fizessen, az tegye ezt meg, amit nagyon szépen köszönünk!
- Aki eddig postai úton kapta a Kizuna című hírlevelünket és át tud térni az elektronikus formára, szintén jelezze ezt Menyhárt Istvánnak és Bassa Zoltánnak (zoltanbassa@gmail.com) Köszönjük azoknak, akik ezt a kérésünket korábban már elfogadták!

Kedves Barátaink! ADÓ 1%!

2012-ben különösen fontos, hogy a Magyar-Japán Baráti Társaság megkapja az adója 1%-át minél többünktől!

A szükséges adatok:

A kedvezményezett adószáma: 19001102-1-42

A kedvezményezett neve: Magyar-Japán Baráti Társaság

Nagyon köszönjük azoknak, akik megteszik, hiszen idén minél eddigénél fontosabb ez a fajta támogatás.

MJBT levelező lista – a friss hírekért!

Fontosnak tartjuk, hogy tagjaink **naprakész** információkat kapjanak a japános programokról. Ehhez azonban az szükséges, hogy tagjaink feliratkozzanak elektronikus levelezőlistánkra. Ezt sokan megtették már az elmúlt évek során, de nem mindenki. Aki szeretné tudni a friss programokat és még nem iratkozott fel, küldjön egy e-mailt a következő címre:

mjbt-subscribe@yahoogroups.com Ha valakinek nem sikerül feliratkoznia, akkor küldjön egy e-mailt Vihar Juditnak a jvihar@gmail.com címre. Aki értesül valamilyen japán programról, kérem ossza meg, és akkor feltesszük a levelező listára. *Vihar Judit*

Fent vagyunk a Facebook-on... 2011. június 6. óta:

<http://www.facebook.com/pages/Magyar-Jap%C3%A1n-Bar%C3%A1ti-T%C3%A1rsas%C3%A1g/206722952702847>

Köszönet érte Csalló Edina vezetőségi tagunknak!

Idei Közgyűlésünk

Idei éves közgyűlésünk **május 25-én pénteken 15.00** órakor lesz a szokott helyszínen: Budapest VI.ker. Bajza u. 54. I.emelet. Kaputelefon: Nemzetek Háza.

Mindenkit sok szeretettel várunk!

JAPÁN NAPOK BUDAPESTEN!

Április 28-29-én szombat-vasárnap tervezzük a Japán Napokat a Hopp Ferenc és Ráth György Múzeumban, ahogyan egy éve is. Érdekes, színes sok programmal várjuk kedves tagjainkat és hozzátartozóikat, barátait!

PROGRAMTERVEZET:

1. Kreatív kiscsoportos foglalkozások:

- a.) origami hajtogatás
- b.) kalligráfia, ecsettel írás
- c.) animé rajzolás
- d.) egyszerűbb japán étkek készítése
- e.) ikebana készítése
- f.) múzeum-pedagógiai foglalkozás gyerekeknek
- g.) japán ruhába öltözés
- h.) japán gésafrizura készíttetés, smink készíttetése

2. Filmvetítések:

Ismeretterjesztő és japán művészfilmek, animék vetítése egész nap

3. Kiállítások:

- a.) Japánról szóló fotók és a hozzájuk tartozó versek kiállítása
- b.) Haiku kiállítás. A 2010-ben Pécsen megrendezett Világ Haiku Fesztiválon nagy sikerrel bemutatott Haiku kiállítás budapesti bemutatkozása. A haikuk különböző használati és dísz tárgyakkal együtt jelennek meg.

4. Bemutatók:

- a.) teaceremónia
- b.) harcművészeti bemutatók
- c.) japán nyári divat öltözékek bemutatója
- d.) reiki bemutató
- e.) japán dobkoncert
- f.) A titkok ajtaja – egy gésa bemutatkozik
- g.) haiku írás és haiku verseny

5. Tudományos ismeretterjesztő előadások (később jelezzük)

Budapesti havi klubunk

Minden hónap harmadik szerdáján 17 órakor kezdődnek a szokott helyen, az 'ECE' irodaházban (V. Bajcsy Zs. út 12.) a NET Travel irodában (2. emelet). A programváltozás jogát fenntartjuk!

2012. március 21. 17.00

Skita Nóra: Kawaii - a 'cukiság' vonzásában

Skita Nóra az előadás során a „kawaii” (pl. Helló Kitty, s más parányi japán emléktárgyak) pszichológiájáról és társadalmi-politikai helyzetéről ad bemutatást.

2012. április 18. 17.00

Kányádi Sándor Kossuth- és Herder-díjas költő, műfordító rendhagyó irodalmi délutánja

Kányádi Sándor (1929) a mai magyar költészet egyik legnagyobb alakja. A magyar irodalom közösségi elvű hagyományának folytatója. Nem elhanyagolható Kányádi Sándor műfordítói munkássága sem, amelyet a Csipkebokor az alkonyatban c. kötetben gyűjtött egybe. Talán kevésbé ismert, hogy a Kossuth-díjas költő pályafutása során fordított és írt haikukat is, amiket ő „körömverseknek” nevezett. A rendhagyó irodalom óra alkalmával élményeit és tapasztalatait is hallgathatjuk meg a japán haikukkal kapcsolatban. (forrás: <http://www.pim.hu/object.217F966C-6108-4AE0-B9E6-0D1D929CA76D.ivy>, <http://szekelyhon.atw.hu/irodalmiarckanyadisandor.html>)

2012. június 20. 17.00

Mecsi Beatrix művészettörténész, egyetemi adjunktus (ELTE, KGRE) előadása a kelet-ázsiai portréfestészetéről.

A tanárnő 2011. őszén egy nagyszabású konferencián vett részt Koreában, az ott szerzett tapasztalatait is beépíti előadásába. A képekkel illusztrált előadás során érdekes párhuzamokat láthatunk a kínai, japán és koreai portréfestészetéről.

Adományozási hírek

A 2011. március 11-i katasztrófát követően internetes közösségi kezdeményezés indult képeskönyvek gyűjtésével japán gyermekek számára. Részletek:

<http://konyvetjapanba.blogspot.com/2012/02/pihenohaz-kepeskonyvekkel.html>



Az akció már befejeződött, de köszönjük Szabó-Tasi Katának, Nemes Orsolyának és társainak a kezdeményezést és a gyűjtést!

2011-ben további számos adomány érkezett a Magyar-Japán Baráti Társasághoz a japán károsultak megsegítésére. Ezért itt most egy újabb adományozói listát közlünk. Köszönjük az alább felsorolt adományozók felajánlásait!

MaJa (Magyar-Japán Diák Barátság Egyesület)
Harcművészek Szövetsége és Magyar Karateszövetség gyűjtései
Japán Napok látogatói ápr.30.-máj.1.
Shuhari SE
Csuri Károly
Maruyama Melinda és Maruyama Takashi
Artchaika Egyesület
Debreceni Anime Egyesület
MJBT közgyűlés jótékonysági vásár
Japán Napok látogatói (Fővám tér, július)
Japán Napok látogatói (Fővám tér, november)
Szent László Gimnázium
Sebők Andrea

Szentirmai Józsefné
MJBT Kurabu Pécs
Dr. Berényi Dénes és neje
Hangyál József és neje
Alb Gabriella Hedvig
Izsó Henrietta
Nemzetközi Origami Találkozó
Gulyás Judit
Tamás Attila
Fehér György
Kovács Emese
Radnai Tamás Dr. és neje
Szász Károly
Moró Lajos
Fritsch Ottó
Rédei Sándor
Horváth Viktória
Haiku Klub (nyár)

Télen történt

Macuo Basó Észak ösvényein

*Igaz művészet
kezdete: ó, északi
rizsültető dal.
(Macuo Basó)*

A Vince Kiadó 2012. január 26-án mutatta be Macuo Basó Észak ösvényein című könyvét, amelynek fordítója Vihar Judit, társaságunk elnöknéasszonya.

A bemutatót Őexcellenciája Ito Tecuo, Japán magyarországi nagykövete nyitotta meg. Ezt követően a könyv fordítójával, valamint Nagy Z. László fotóművésszel beszélgetett Sári László kelet-kutató, valamint levetítették a japán NHK televízió Észak ösvényeit járom... című 2002-es filmjét. Az eseményre Katona Ervin, a Nemzeti bonszai gyűjtemény kurátora bonszairól gondoskodott. A kóstolót a Bambuszliget étterem szolgáltatta.

A könyv megjelenése tiszteletadás a 2011. március 11-én ugyanezen a vidéken történt földrengés és szökőár áldozatainak.

Képünkön középen Ito Tecuo Nagykövet úr, jobbra Vihar Judit, balra Jaszuda Kunihiko úr, a Japán Nagykövetség Kulturális- és Sajtóosztályának vezetője látható a rendezvényen



Japán Nap a Hadtörténeti Múzeumban

Február 11-én Japán Napot rendezett a Hadtörténeti Múzeum, amelyen társaságunk is közreműködött.

A Hadtörténeti Múzeumban egy sorozat első állomásaként 2012. február 11-én Japán Napot rendeztek. A programokat elsősorban a harcművészetek köré csoportosították, de az értékes előadások között a látogatók a kimonók és a bonszai világába is bepillantást nyerhettek.



Képünkön középen Hende Csaba Honvédelmi miniszter úr, jobbra Kovács Vilmos úr a Hadtörténeti Intézet és Múzeum parancsnoka, tőlük balra pedig Ito Tecuo Nagykövet úr és Jaszuda Kunihiko úr a Japán Nagykövetség Kulturális- és Sajtóosztályának vezetője látható

A kísérő kiállításon japán kitüntetések és fegyverek mellett japán babákat is láthattunk. A taiko dobok hangjai betöltötték az egész épületet. A nagy érdeklődés mellett zajló rendezvényen a látogatók kipróbálhatták a kalligráfiát és az origamit is. A kalligráfiát Kalligráfiai tagozatunk vezetője, Vojcskó Anita, az origamit Villányi Mariann, az Origami Kör elnöke mutatta be.

Tavaszi programok

Haiku és festészet

„**A Tenger világa**” címmel nyílik meg **Nacuisi Banja** japán költő (a Világ Haiku Szövetség igazgatója) és Pápai Éva festőművész kiállítása.

A megnyitó ideje: **2012.március 20. kedd 18.00**

A megnyitó és a kiállítás Helye: Erzsébetvárosi Községi Ház (Budapest VII. Wesselényi u. 17.) I.emeleti díszterem.

A megnyitóprogramja:

A Községi Ház igazgatójának, Váczi Andrásnak megnyitó szavai

Őexcellenciája Ito Tecuo japán nagykövet beszéde

Arany Horváth Zsuzsanna művészettörténész megnyitója

A dunaújvárosi Móricz Zsigmond Általános Iskola „Dolce” kamarakórusa Németh Irma vezetésével japán és magyar népdalokat ad elő.

A Károli Gáspár Református Egyetem japán szakos hallgatói Nacuisi Banja haikuiból adnak elő japán, angol és magyar nyelven.

Nacuisi Banja: A tenger világa című haiku-ciklusának megzenésítése, Sin Szaszaburó zenéje CD-ről hangzik fel.

Japán teaceremónia és ételkóstoló.

Mindenkit szeretettel vár az eseményre:

Magyar-Japán Baráti Társaság

Erzsébetvárosi Községi Ház

Fukushimai Kodály Kórus koncertje

A Japán Nagykövetségtől kaptuk a következő hírt: hazánkba látogat a

FUKUSIMAI KODÁLY KÓRUS.

A Kórus negyedik alkalommal jár Magyarországon. A korábbi években több magyar nagyvárosban, így Budapesten, Szegeden, Debrecenben, Kecskeméten és Székesfehérvárott is felléptek.

Jelenlegi hangversenyeik helyszínei a következők:

Kodály Zoltán Emlékmúzeum 1062 Budapest Kodály körönd 1. március 26. 18.00 óra

Bartók Béla Emlékház (1025 Budapest Csalán út 29) március 27. 18.00 óra.

A kórust dr. Furiya Mijako alapította 1987-ben, miután a Nemzetközi Kodály Társaság ösztöndíjával a Liszt Ferenc Zeneakadémián befejezte tanulmányait, és hazatért Japánba. Furiya Mijako a nemzetközi zenei nevelési konferenciák, szimpóziumok állandó résztvevője és előadója. Együtt dolgozik Dr. Mary Goetzevel a kórusnevelési projektben.

Műsoron lesznek:

Kodály Zoltán, Bartók Béla és Kurtág György művei.

Japán tradicionális zene és tánc:

Sisi-mai (japán, tradicionális orosz tánctánc)

Gjangara nenbucu odori (Fukushima megyei Requiem)

Karibosikiri uta (ősi, japán ének Kjúszú szigetéről)

Zongorán közreműködik és vezényel: Furiya Mijako

Tavaszi Hangok koncert

Március 25-én, vasárnap 19 órakor lesz a 10. "Tavaszi hangok" koncert, a Zeneakadémia japán hallgatóinak fellépésével a Régi Zeneakadémián (VI. ker. Vörösmarty u. 35.).

A koncert ingyenes, belépő igényelhető a (06 1) 8833 684-es telefonszámon Südy Erikánál.

A Tokyo College of Music hangversenye

2012. március 27. 19.30-22.00

MÜPA - Bartók Béla Nemzeti Hangversenyterem

Műsoron:

Liszt: I. (esz-dúr) zongoraverseny

Csajkovszkij: V. (e-moll) szimfónia, op.64.

Közreműködik: Mijudzsi Kaneko – zongora

Vezényel: Kobajasi Kenicsiró

A Tokyo College of Music japán legrégebbi zeneoktatási magánintézménye, s itt jött létre japán első szimfónikus zenekara is. Ma az intézmény 440-nél is több fakultásán mintegy 2000 növendék tanul óvodástól a főiskolai képzési szintig. Az intézmény szimfónikus zenekara 1978 óta járja a világot. A kiemelkedő karmestert Kobajasi Kenicsirót már nem kell bemutatni a hazai közönségnek. Mijudzsi Kaneko, a 22 éves sugárzó tehetségű művésznő 2008-ban megnyerte a Bartók Béla Zongoraversenyt. Hat évesen Magyarországon telepedett le, később a Zeneakadémián tanult, most pedig Tokióban képzi tovább magát. Bevallása szerint 100 százalékgig japánnak és 100 százalékgig magyarnak érzi magát.

Koki Murata zongoraestje

Hamarosan itt a Tavaszi Fesztivál. Aki szereti a komoly zenét, annak ajánljuk:

Koki Murata zongoraestje 2012. március 25. 19:30

Budapest <http://www.kulturinfo.hu/varos.gcw?id=1>>

Magyar Rádió Márványterme <http://www.kulturinfo.hu/helyszin.gcw?id=4099>>

Taiko

Laár Dávidtól, a KIYO-KITO dobzenekar vezetőjétől kaptuk a következő hírt:
"Zenekarunk 2012. március 17-én este 19 órakor mutatja be legújabb szerzői estjét a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.)"

www.taiko.hu www.facebook.com/kiyokito

20 éves a Fuji étterem

A Fuji étterem most ünnepelte fennállásának 20. évfordulóját. Ebből az alkalomból hétvégeken Bakos Tünde koto játékát lehet meghallgatni. (képünkön)



A Fujiban készült japán karácsony és szilveszteri érdekességekről, a japán újévi szokásokról szól a következő film:

http://atv.hu/videotar/20111223_20_eves_a_fuji_etterem

A Japán Alapítvány programjaiból

MANGA DÖMPING!

sorozatunk nyitó előadása:

Japán popkultúra - A manga boom hátterében

Előadók:

TAKEMIYA Keiko, a Kyotói Seika Egyetem manga fakultás vezetője, neves képregényalkotó művész

YOSHIMURA Kazuma, a Kyotoi Seika Egyetem manga fakultás docense, képregénykutató

Időpont: 2012. március 6. 18.00 óra

Helyszín: MŰCSARNOK előadóterme (1146 Dózsa György út 37.)

Az előadás japán nyelven, magyar tolmácsolással kerül megrendezésre.
A belépés ingyenes, ám regisztrációhoz kötött!

Jelentkezés: lecture@japanalapitvany.hu

Dragon Ball, Naruto, csak hogy a közismertebbek közül említsünk. Ki ne ismerné a Magyarországon is igen nagy sikerrel bemutatott képregényen alapuló, japán animációk valamelyikét. Habár a Nyugaton is végigsöprő és kétségtelenül a magyar fiatalok sokaságát is rabul ejtő mangamánia inkább trendként, mintsem elismert és megbecsült művészeti ágként ölt testet a keleten túl, eredete már a fametszetek megjelenésének korára visszavezetve, kifinomult művészeti státusznak örvend a japán kultúrában. Az előadás a mangakultúra szakmai szemszögű történeti áttekintése és szociális hátterének bemutatása segítségével nemcsak eloszlatja a mangával kapcsolatos valamennyi fenntartásunkat, ám Takemija Keiko képregényrajzoló művész jóvoltából, a szemünk előtt életre kelő képregényfigurák meseszerűségével is szórakoztat bennünket.

„Japán és európai regények a XVIII. században”

Cseppentő István 2012 február 10-ére tervezett előadásának új időpontja

2012 március 30. péntek.

Helyszín:

A Japán Alapítvány Budapesti Japán Kulturális Központ könyvtárterme

1062 Budapest Aradi u. 8-10

A belépés ingyenes!

Kérjük, részvételi szándékukat jelezzék a lecture@japanalapitvany.hu email címen, vagy a (36-1) 214-0775 telefonszámon!

Cseppentő István az ELTE BTK Francia Nyelvi és Irodalmi Tanszék oktatója, 2011-ben a Japán Alapítvány ösztöndíjasaként Kiotóban kutatta a japán regény fejlődését.

A Japán Alapítvány a következő film vetítését rendezi meg márciusban az Örökmozgóban:

Március 14. 18:30 Kísértet a kocsmában 1994, 105 p) rendező: Jagucsi Sinobu

Március 28. 18:30 Kísértetjárás az iskolában (1987, 108 p) rendező: Kójama

Szeidzsiró

A filmvetítés ingyenes. Jegyfoglalásra és elővételre nincs lehetőség. Jegyek ingyenesen átvehetők az előadás előtt a mozi pénztárában érkezési sorrendben.

A Plunklock együttes fellépése

[Crazy Mama Music Pub](#)

Időpont: 2012. március 9. 20:00 Jegyár: 4500 Ft, 4000 Ft (elővételben)

A fiatal japán Plunklock együttes március 9-én Budapesten játszik európai turnéja keretében. A Plunklock zenekar 2010 novemberében alakult. Az általuk játszott zene sajátosságai az agresszív instrumentalitás és a dallamvonal erőteljessége. Annak ellenére, hogy a tagok különböző zenei háttérrel rendelkeznek, mind egyetértenek abban, hogy még ha a hangszerelés játékos is, az alap dallam legyen a pop.

Színház

Botyánszky Nárcisz tanárnő egy szombathelyi színházi előadásra hívta fel figyelmünket. Fukazava Hicsiró: Zarándokének című novellájából készült színdarab Jeles András rendező munkája. A bemutató január 20-án volt. Bővebben a műről és a darabról:

<http://www.tvszombathely.hu/hirek/ujabb-premierre-keszul-a-weores-sandor-szinhaz-20120118>

A titkok ajtaja

Geszty Glória színművésznőnek a japán irodalom gyöngyszemeiből összeállított gésaműsorát legközelebb 2012. március 24-én, szombaton 15 órakor láthatjuk, ezúttal a Zeneszínházban (V. kerület, Zrínyi utca 12.). A műsort Vihar Judit szerkesztette. Az előadásra azoknak is érdemes eljönniük, akik már látták, mert több újdonságot, meglepetést tartogat mind tartalomban, műfajokban, mind a közreműködők körében. Egyet árulunk el előre: a művésznő minden részletében eredeti gésamegjelenését még teljesebbé teszi a Japánból nemrég érkezett hangszere, samisenje.



Kedvcsinálóként a YouTube-on megnézhetjük a Ruttkai Éva Színházban tartott decemberi előadás néhány részletét. A hétperces összeállítást az MJBT legutóbbi vezetőségi ülésének résztvevői is megtekintették, és elismerést váltott ki belőlük.

Szigethy István

Film: Projekt-konferencia Sindo Kaneto közelgő 100. születésnapja alkalmából

- Gergely Attila tanár úrtól kaptuk a következő igen érdekes felhívást:

A Filmszem szervezésében várhatóan április-május környékén egy többlépcsős projekt-konferencia indul el, abból az alkalomból, hogy **Sindo Kaneto idén ünnepli 100. születésnapját.**

Dióhéjban a projekt váza:

1. lépcső:

2012. április-május időszakban kb. két hetes időszakon belül Bp-i vagy Pest megyei helyszínen (erről még folynak az egyeztetések) Sindo életművének egy jó részét (több mint fele rendelkezésre fog állni) tekinthetik meg a projekt résztvevői. A vetítések zárt körűek lesznek, csak a projekt-tagok számára lesz elérhető. A filmek angol felirattal vagy ha az nem áll rendelkezésre akkor magyar szinkrontolmáccsal, és minden esetben eredeti, japán hanggal kerülnek levetítésre. A vetítéseket várhatóan rövid megbeszélés követi. A projektben való részvételhez regisztráció szükséges, ami elektronikusan (email) a Filmszem szerkesztőségén keresztül történik majd. A regisztrációnak várhatóan lesz valami minimális költsége. A projektben résztvevőknek egyetlen kötelezettsége lesz, hogy a megnézett filmek alapján, a projekt következő lépcsőjében Sindo életművéhez bármilyen megközelítésben kötődő tanulmányt készítsenek el. Az összes film vetítésén nem kötelező megjelenni, sőt, lesz lehetőség előre bejelentkezni az összeállított program alapján egyes vetítésekre, hogy ezek alapján tudjunk alkalmazkodni a résztvevők egyéni igényeihez is!

2. lépcső:

2012. szeptember-október a projekt konferencia része ekkor kerül megrendezésre, amelyen a hagyományos konferenciák menete szerint egy 20perces előadás és 10 perces vita egységekben kerülnek bemutatásra a filmvetítések alapján készített tanulmányok. A tanulmányok bemutatása már nem lesz zártkörű, sőt várhatóan olyan előadások is kapcsolódnak majd a konferencia programjához, amik nem közvetlenül a projekt alapján készültek. Várhatóan a konferencia anyaga nyomtatásban is megjelenik vagy a 2012-es vagy a 2013-as évben.

A projekt elsősorban felsőoktatási intézmények oktatói számára, doktoranduszok és megfelelő oktatói ajánlás, támogatás esetén végzős MA hallgatók számára nyitott.

A projekt jelenlegi stádiumában egyelőre csupán az érdeklődésről szóló visszajelzéseket várjuk, ami természetesen elkötelezettséget még nem jelent! Az előzetes érdeklődéseknek megfelelően alakítjuk ki a projekt végleges menetét, ezért szívesen várjuk a visszajelzésekben a javaslatokat, egyéni kéréseket is!

Köszönettel várjuk visszajelzéseket!

Murai Gábor – főszerkesztő, Farkas György - főszerkesztő helyettes

Filmszem online folyóirat www.filmszem.net

email: editors.filmszem@gmail.com

Filmszem online folyóirat www.filmszem.net egyik legújabb száma is Japánnal foglalkozik.

A hamarosan 100 éves művész legnagyobb alkotásait nálunk is sokan ismerik, elég csak a *Kopár sziget*, az *Onibaba* című filmjeire hivatkozni.

Helyi csoportjaink és tagozataink életéből

Győr

Február 6-án a győri klub vendége volt a könyvtárban Berkes Kálmán, a Győri Filharmonikus Zenekar művészeti vezetője, a tokiói Muszasino Akadémia vendégprofesszora, Kocsis Zoltán kétszeres Kossuth-díjas zongoraművész és Kataoka Marine a zenekar brácsaművésze. A rendkívül bensőséges beszélgetést elősegítette a két magyar művész gyermekkoruk óta tartó barátsága. Gyakori távolkeleti fellépéseik, közreműködéseik révén rendkívül gazdag információval szolgáltak Japán művészeti értékeiről. Az estről Kocsis Zoltán a következőket írta vendégkönyvünkbe: "Nagyon örültem, hogy itt lehettem, ritkán beszélget az ember ilyen oldott és barátságos hangulatban." Mi sem felejtjük el ezt, a számunkra ünnepé vált estet.

Horváth Ferenc, a győri klub vezetője



Kocsis Zoltán, Berkes Kálmán, Kataoka Marine, Horváth Ferenc

Pécs

A pécsi MJBT Kurabu egyik tagjától, a pécsi Anime Társaság elnökétől, Stettner Judittól kaptuk a hírt, amelyet korábban levelezőlistánkon is hirdettünk: A Pécsi Anime Fanclub az animékről és japán popkultúráról tartott előadást, amelyet farsangi találkozóval kötöttek össze 2012. február 25-én a Minerva Könyvtárban.

Pécsi csoportunk tervei szerint májusban origami és haiku kiállítást szerveznek.

Szentendre

Japánkert – előadás

2011. december 15-én Dani Zoltán az MJBT Japánkert tagozatának vezetője tartott vetített képes előadást a nagy hagyományokkal rendelkező kiotói Nivacune kertépítő cégnél novemberben tett szakmai gyakorlatáról. A Nivacune is be kíván kapcsolódni a Szentendrén tervezett közterületi japánkert kialakításába. A tervezett japánkert anyagi támogatókat is keres az eddig tett természetbeni felajánlások mellett.

Székesfehérvár

2011. november 27-én jelent meg az alábbi cikk a Csúncsi sinbun 'Déli hírlap' nevű napilapban, a gyerekeknek szóló oldalon, abban a sorozatban, amely bemutatja a világ különböző részén élő gyerekek életét. Vaszedá Mika professzorasszony küldte el nekünk, egyben megköszönve az együttműködést a gyermekrajz csereprogramban, amely ebben az évben is folytatódik. A cikk fordítását is közöljük alább.



Nagyon jó animét is tanulni

Magyarország, Székesfehérvár

Magyarország régi fővárosa Székesfehérvár, ahol az egyik általános iskolában a képzőművészeti oktatás igen erős. Ezt az iskolát Munkácsy Mihály művészeti általános iskolának hívják. SIMURA Miszako asszony, az Aicsi megye Japán-Magyar Baráti Társaságának vezetője a következőket mondta: „Akárhányszor képet cseréltünk velük, mindannyiszor gyönyörű alkotások érkeztek ebből az iskolából.” Az iskola a nevét egy világhírű festőről kapta. Magyarországon az általános iskola 6 éves kortól 8 éven át tart. A művészeti nevelés itt egy átlagos általános iskolánál jóval több, tanítás után csoportfoglalkozásokon egyénileg is tevékenykednek. Az 1., 2. osztályban agyagmunkákat, a 3. osztályban babákat, a 4. osztályban textilmunkákat és játékokat, az 5. osztályban kristályok, kövek megmunkálását és fazekasságot, 6. osztályban animációt, 7. osztályban fényképet, a nyolcadikban pedig filmet és még sok minden mást készítenek. E tevékenységek végzéséhez a fazekasság munkájához például égető kemence stúdió, a filmkészítéshez filmstúdió áll a gyerekek rendelkezésére. Simura asszony még hozzátette: „Úgy gondolom, hogy a művészetek befogadásának óriási ereje van.” Jól csinálják!

Szombathely

Az inujamai iskolások rajzai idén áprilisban Szombathelyre érkeznek. A rajzkiállítás megnyitójának még nem végleges dátuma április 10. A rajzokat várhatóan 2 hétig tudják megtekinteni az érdeklődők. Így folytatódik a többéves rajzcsere program az inujamai iskolásokkal.

Rövid hírek

- Igazi karaoke-bokszt nyílt Budapesten, ahol mindenki kipróbálhatja énektudását! Foglalás, részletek: 06 20 6675944, E-mail: doremifaya.hu@gmail.com
Facebook és web: <http://www.facebook.com/pages/%E3%81%A9%E3%82%8C%E3%81%BF%E3%81%B5%E3%81%81%E5%B1%8B-DoReMiFa-YA/109630555822288>
www.doremifaya.hu "
- Villányi Marianntól kaptuk a következő hírt a japán tükrös Rubik-kockáról: <http://index.hu/tech/hardver/rubik81028/>
- Juraj Seman, a kassai Japán Napok szervezője meghívott bennünket a Kassán február 4-5én megrendezett Japán Napokra.

Haiku Klub

Márciusban rendkívüli HAIKU KLUB-ot tartunk, melynek helyszínét még pontosítjuk, de az időpont:

MÁRCIUS 17. szombat 14 óra

A rendkívüli haiku klubon jelen lesz NACUISI BANJA, a Világ Haiku Szervezet igazgatója, aki azért jött Budapestre, mert március 20-án 18 órakor új könyvének, A tenger világának, kalligráfiáinak és ezek Pápai Éva által elkészített akvarell kiállításának lesz megnyitója az Erzsébetvárosi Közösségi Ház I. emeleti dísztermében. A programot a Japán Nagykövetség is megtiszteli jelenlétével.

A megnyitóra és a

RENDKÍVÜLI HAIKU KLUBRA

mindenkit szeretettel várunk!

Az utóbbira visszajelzést várok azoktól, akik tudnak jönni.

A rendkívüli haiku klub programja:

Nacuisi Banja felolvas verseiből.

A Haiku klub tagjai felolvasnak/felolvastatnak angol nyelven írott haikuikból.

Kötetlen beszélgetés a költővel.

Következő haiku Klubunkat június 23-án szombaton 14 órakor tartjuk. Mindenkit szeretettel várunk!

A Magyar-Japán Baráti Társaság helyi csoportjainak és tagozatainak elérhetőségei:**Baja:**

vezető: Balogh Nikolett
06 20 2435321
nikitta-san@hotmail.com

Dunaújváros:

Németh Irma
cirmi63@gmail.com

Győr:

vezető: Horváth Ferenc
lakcím: 9023 Győr, Ifjúság krt. 35.
munkahely: 96/516-675, Mb.: 70/705-6262,
e-mail: horvferivk@freemail.hu,

Hódmezővásárhely:

Vezető: Hegyi Attila
Tel.: 36-20/494-7657
e-mail: hegyi.attila@oriens.hu
posta: 6800, Hódmezővásárhely, Ötvenhat mártír 2/A
web: www.japanrolminden.hu/mjbt-hmvhely

Kecskemét-Aomori Baráti Kör:

Vezető: Kerényi József
Tel.: 30 871 5934
E-mail: kecskemet-aomori@t-online.hu

Keszthely:

vezető: Móroczné Komáromi Gyöngyi
Tel: 30 629 4038
Az Életfa Iskola honlapja és emailcíme:
www.jmik.hu
jmik@jmik.hu

Pécs:

Vezető: Wogerné Sági Judit
sagi.judit@gravirtechnika.hu
Tel.: 30 901 3254

Székesfehérvár:

vezető: Schwerlichowszky László
H- 8000 Székesfehérvár
Tóvárosi ln. 50.III.10
☎l./fax: (36) 22/505-544
Mobil: 06/20-9316-117;20/278-7024
E-mail: schwerly@t-online.hu
www.magyarjapanklub.hu

Tolna megye:

Vezető: Balogh Jenő
e-mail: mabruk@terrasoft.hu
baloghj@terrasoft.hu

Szentendre:

Ideiglenes szervező: Bassa Zoltán
Tel: 06 20 2452905
zoltanbassa@gmail.com

Szombathely:

Vezető: Schmitt Csilla
tel: +36309579059
fax: +3694321384
9700 Szombathely, Thököly út 27.
www.mjbt-szombathely.mlap.hu

Vác:

Gyarmati Péter
e-mail: leiningen@freemail.hu

Zalaegerszeg:

Szigethy István
szigethyi@freemail.hu
Tel.: 30 937 3894

Tagozatok és vezetők:**Gasztronómiai Tagozat:**

Borsányi Klára borsanyi.klara@gmail.com

Origami Tagozat:

Villányi Mariann (Magyar Origami kör)
mariann.villanyi@gmail.com

Haiku Tagozat:

Vihar Judit jvihar@gmail.com

Japánkert Tagozat:

Dani Zoltán dani.zoltan@gmx.net

Nyelvi Tagozat:

Sági Attila attilasagi@yahoo.com

Kalligráfia Tagozat:

Vojcskó Anita voj.anita@gmail.com

Az MJBT hírlevele a Nemzeti Civil Alapprogram támogatásával jelent meg.



Köszönjük az e számunkban megjelent fotókat Borsányi Klára, Horváth Ferenc, Szende Györgyi, Szigethy István, Villányi Mariann, Waszeda Mika számára! A Hírlevél következő száma június első felében jelenik meg. Írásaikat, hozzászólásaikat május 31-ig várjuk, amelyeket elküldhetnek Bassa Zoltánnak (zoltanbassa@gmail.com) vagy Vihar Juditnak postán (1071 Budapest VII. Damjanich 26/B vagy e-mailen: jvihar@ludens.elte.hu). Aki fel szeretne iratkozni naprakész e-mail levelezőlistánkra, az mjbt-subscribe@yahooogroups.com címre írjon levelet! **Honlapunk: <http://mjbt.mjgk.com>**

HÍRLEVÉL – megjelenik negyedévente. Alapította: Szentirmai József. Kiadja a Magyar-Japán Baráti Társaság (Nemzetek Háza, Budapest, VI. Bajza u. 54. I. em.